



Alameda-Contra Costa Transit District

NOTICE OF PUBLIC HEARING

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the AC Transit Board of Directors invites all interested persons to attend **virtual Public Hearings on Monday, September 9, 2024 at 6:00 p.m. and Tuesday, September 10, 2024 at 9:00 a.m.; and hybrid (virtual & in-person) Public Hearings on Wednesday, September 11, 2024, at 2:00 p.m. and 6:00 p.m. at AC Transit’s General Office, 2nd Floor Board Room located at 1600 Franklin Street in Oakland, California 94612** to provide public comment on the service change proposals for the Draft Realign Network Plan as more specifically described below under “PROJECT DESCRIPTION.” No decisions will be made at the Public Hearings.

All Public Hearings may be accessed by teleconference/video conference via Zoom at:

Date	Time	Meeting Location
September 9	6:00pm	Virtual: https://actransit.zoom.us/j/88231707039 ; Phone (669) 219-2599; Webinar ID 882 3170 7039
September 10	9:00am	Virtual: https://actransit.zoom.us/j/88231707039 ; Phone (669) 219-2599; Webinar ID 882 3170 7039
September 11	2:00pm	Hybrid: https://actransit.zoom.us/j/98487175063 ; Phone (669) 900-6833; Webinar ID 984 8717 5063 or 1600 Franklin Street, 2 nd Floor Board Room, Oakland, California
September 11	6:00pm	Hybrid: https://actransit.zoom.us/j/98487175063 ; Phone (669) 900-6833; Webinar ID 984 8717 5063 or 1600 Franklin Street, 2 nd Floor Board Room, Oakland, California

Spanish, Cantonese, and Mandarin interpreters will be provided at the hearings. Upon request, a sign language interpreter or interpreter for languages other than those listed in this notice may be provided, but must be requested by calling (510) 891-7201 at least 72 hours in advance of a hearing. For TDD for hearing impaired, call 711, California Relay Service, and specify (510) 891-4700.

PUBLIC COMMENT can be submitted in writing and/or live at a hearing. Due to the potential for long wait times at hearings to provide live comment, the public is encouraged to submit comments in writing. Verbal public comments at the meetings will be restricted to one (1) minute in length to allow as many members of the public who wish to speak the opportunity to do so. Those who have spoken at one of the public hearings will not be permitted to speak again at another hearing and should submit additional comments in writing. Written comments will receive the same attention as verbal comments received at a Public Hearing and may be submitted as follows:



- Email to realign@actransit.org
- U.S. Mail to: AC Transit Board of Directors, 1600 Franklin Street, Oakland, California, 94612;
- Online comment form (SurveyMonkey) on Project website at actransit.org/realign
- Voicemail: English: (510) 267-5631; Spanish: (510) 267-5632; Mandarin: (510) 267-5633; Cantonese (510) 267-5634.

All comments must be received by the close of the final public hearing on September 11, 2024.

PROJECT DESCRIPTION:

The service proposals represent AC Transit service adjustments developed through the Realign Plan effort under consideration by the Board of Directors. Service changes, if approved, would be implemented as early as March 2025. The Board of Directors is expected to render a final decision in October 2024.

Service Changes: Proposed changes are detailed on the web at actransit.org/realign. Changes are proposed for Local, Transbay, and All-Nighter lines, except no changes are proposed to lines 40, 41, 46L, 57, 90, 95, 97, 98, 800, 802, 840, 851, E, F, FS, G, J, NL, NX, NX3, P, U, and V.

New Streets: Service is being proposed on new streets for lines 7, 20, 28, 29, 45, 70, 73, 74, 76, 96, 200, 216, and 805. Details of the specific streets can be found online at actransit.org/realign.

The service change proposals are detailed on AC Transit's website at www.actransit.org/realign and available in printed format at the District's General Offices, located at 1600 Franklin Street, Oakland, California, and at a variety of other locations, including main county and city offices as well as libraries located within the District's service area. For information on exact locations where the documents are available in your specific area, please visit: actransit.org/realign for a listing of libraries or telephone: (510) 267-5631 (English); (510) 267-5632 (Spanish); (510) 267-5633 (Mandarin); or (510) 267-5634 (Cantonese).



CONVOCATORIA DE AUDIENCIA PÚBLICA

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que la Junta Directiva de AC Transit invita a todas las personas interesadas a asistir a las **Audiencias Públicas virtuales el lunes 9 de septiembre de 2024 a las 6:00 p. m. y el martes 10 de septiembre de 2024 a las 9:00 a. m.; y a las Audiencias Públicas híbridas (virtuales y presenciales) el miércoles 11 de septiembre de 2024, a las 2:00 p. m. y a las 6:00 p. m., en la Oficina General de AC Transit, en la Sala de Juntas del 2do piso, ubicada en 1600 Franklin Street en Oakland, California 94612** para brindar comentarios públicos sobre las propuestas de cambio de servicio para el Borrador del Plan de Red de Realign como se describe más específicamente a continuación en "DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO". En las audiencias públicas no se tomarán decisiones.

Se puede acceder a todas las audiencias públicas por teleconferencia/videoconferencia a través de Zoom en:

Fecha	Hora	Lugar de la reunión:
9 de septiembre	6:00 p. m.	Virtual: https://actransit.zoom.us/j/88231707039 Teléfono (669) 219-2599; ID del seminario web 882 3170 7039
10 de septiembre	9:00 a. m.	Virtual: https://actransit.zoom.us/j/88231707039 Teléfono (669) 219-2599; ID del seminario web 882 3170 7039
11 de septiembre	2:00 p. m.	Híbrido: https://actransit.zoom.us/j/98487175063 ; Teléfono (669) 900-6833; ID del seminario web 984 8717 5063 o 1600 Franklin Street, Sala de Juntas del 2do piso, Oakland, California
11 de septiembre	6:00 p. m.	Híbrido: https://actransit.zoom.us/j/98487175063 ; Teléfono (669) 900-6833; ID del seminario web 984 8717 5063 o 1600 Franklin Street, Sala de Juntas del 2do piso, Oakland, California

En las audiencias habrá intérpretes de español, cantonés y mandarín. Previa solicitud, se puede proporcionar un intérprete de lenguaje de señas o un intérprete para idiomas distintos de los enumerados en este aviso, pero debe solicitarse llamando al (510) 891-7201 al menos 72 horas antes de una audiencia. Para TDD o personas con discapacidades de escucha, llame al 711, Servicio de Retransmisión de California, y especifique (510) 891-4700.

Los COMENTARIOS PÚBLICOS pueden presentarse por escrito y/o en directo en una audiencia. Debido a la posibilidad de largas esperas en las audiencias para hacer comentarios en directo, se anima al público a presentarlos por escrito. Los comentarios verbales públicos en las reuniones se limitarán a un (1) minuto de duración para dar la oportunidad de intervenir al mayor número posible de miembros del público que lo deseen. Quienes hayan intervenido en una de las audiencias públicas no podrán volver a hacerlo en otra y deberán presentar comentarios adicionales por escrito. Los comentarios por escrito recibirán la misma atención que los



comentarios verbales recibidos en una Audiencia Pública y podrán presentarse de la siguiente manera:

- Correo electrónico a realign@actransit.org
- Correo postal a: Junta Directiva de AC Transit, 1600 Franklin Street, Oakland, California, 94612
- Formulario de comentarios en línea (SurveyMonkey) en el sitio web del Proyecto en actransit.org/realign
- Correo de voz: inglés: (510) 267-5631; español: (510) 267-5632; mandarín: (510) 267-5633; cantonés: (510) 267-5634.

Todos los comentarios deberán recibirse antes del cierre de la audiencia pública final, el 11 de septiembre de 2024.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO:

Las propuestas de servicio representan los ajustes de servicio de AC Transit desarrollados a través del esfuerzo del Plan Realign que está estudiando la Junta Directiva. Los cambios en el servicio, si se aprueban, se aplicarían ya en marzo de 2025. Se espera que la Junta Directiva tome una decisión definitiva en octubre de 2024.

Cambios en el servicio: Los cambios propuestos se detallan en la web en actransit.org/realign. Se proponen cambios para las líneas Locales, Transbay y All-Nighter, excepto que no se proponen cambios para las líneas 40, 41, 46L, 57, 90, 95, 97, 98, 800, 802, 840, 851, E, F, FS, G, J, NL, NX, NX3, P, U y V.

Calles nuevas: Se propone el servicio en nuevas calles para las líneas 7, 20, 28, 29, 45, 70, 73, 74, 76, 96, 200, 216 y 805. Los detalles de las calles específicas pueden consultarse en línea en actransit.org/realign.

Las propuestas de cambios en el servicio están detalladas en la página web de AC Transit en www.actransit.org/realign y están disponibles en formato impreso en las Oficinas Generales del Distrito, ubicadas en 1600 Franklin Street, Oakland, California, y en una variedad de otras ubicaciones, que incluyen las oficinas principales de la ciudad y del condado así como las librerías dentro del área de servicio del Distrito. Para obtener más información acerca de las ubicaciones exactas que tienen los documentos disponibles en su área específica, visite: actransit.org/realign para obtener un listado de bibliotecas o llame por teléfono: (510) 267-5631 (inglés); (510) 267-5632 (español); (510) 267-5633 (mandarín); o (510) 267-5634 (cantonés).



公开听证会通知

特此通知，AC Transit 董事会邀请所有感兴趣的人士参加 2024 年 9 月 9 日（星期一）下午 6:00 和 2024 年 9 月 10 日（星期二）上午 9:00 举行的线上公开听证会；以及 2024 年 9 月 10 日（星期三）举行的混合式（线上和线下）公开听证会。2024 年 9 月 11 日下午 2:00 和下午 6:00，位于加州奥克兰市 1600 Franklin Street 的 AC Transit 总办公室 2 楼会议室（邮编：94612），欢迎各位针对“Realign 网络计划草案”的服务变更提案提出公众意见，具体请参见下文“项目描述”中的说明。公开听证会上不会做出任何决定。

所有公开听证会均可通过 Zoom 电话会议/视频会议参加：

日期	时间	会议地点
9 月 9 日	下午 6:00	线上： https://actransit.zoom.us/j/88231707039 ； 电话 (669) 219-2599；网络研讨会 ID: 882 3170 7039
9 月 10 日	上午 9:00	线上： https://actransit.zoom.us/j/88231707039 ； 电话 (669) 219-2599；网络研讨会 ID: 882 3170 7039
9 月 11 日	下午 2:00	混合式： https://actransit.zoom.us/j/98487175063 ； 电话 (669) 900-6833；网络研讨会 ID: 984 8717 5063 或 前往加州奥克兰市 1600 Franklin Street 的 2 楼会议室
9 月 11 日	下午 6:00	混合式： https://actransit.zoom.us/j/98487175063 ； 电话 (669) 900-6833；网络研讨会 ID: 984 8717 5063 或 前往加州奥克兰市 1600 Franklin Street 的 2 楼会议室

听证会上将提供西班牙语、粤语和普通话翻译。可应要求提供手语译员或本通知中未列出语言的口译员，但您必须至少在听证会前 72 小时致电 (510) 891-7201 提出请求。对于听力障碍人士的 TDD，请致电 711 加州转接服务，并指定 (510) 891-4700。

公众意见可以书面形式提交和/或在听证会上现场提交。由于在听证会上听取意见可能需要花费较长时间，因此我们建议公众以书面形式提交意见。在会议上以口头方式提出意见的时间为一（1）分钟，目的是让尽可能多的公众成员有机会发言。已经在其中一场公开听证会上发言的人将不允许在另一场听证会上再次发言，并且需以书面形式提交补充意见。我们将同等重视书面意见和公开听证会上的口头意见，您可以按以下方式提交书面意见：

- 发送电子邮件至 realign@actransit.org
- 致函：AC Transit Board of Directors, 1600 Franklin Street, Oakland, California, 94612;



- 项目网站上的在线意见表 (SurveyMonkey): actransit.org/realign
- 语音信箱: 英语: (510) 267-5631; 西班牙语: (510) 267-5632; 普通话: (510) 267-5633; 粤语: (510) 267-5634。

所有意见必须在 2024 年 9 月 11 日最后一次公开听证会结束前收到。

项目描述:

这些服务提案代表了董事会正在审议的“Realign 计划”工作中制定的 AC Transit 服务调整内容。如果获得批准,服务变更最早将于 2025 年 3 月实施。董事会预计将在 2024 年 10 月做出最终决定。

服务变更: 拟议的变更已在 actransit.org/realign 网站上详细说明。拟议对本地、跨湾和 All-Nighter 线路进行变更,但不以下线路进行变更: 40、41、46L、57、90、95、97、98、800、802、840、851、E、F、FS、G、J、NL、NX、NX3、P、U 和 V。

新街道: 拟议在以下线路的新街道提供服务: 7、20、28、29、45、70、73、74、76、96、200、216 和 805。具体街道的详细信息可以在以下网站查找: actransit.org/realign。

服务变更提案详细说明请参阅 AC Transit 网站 www.actransit.org/realign, 也可在位于加州奥克兰市 1600 Franklin Street 的地区总办事处以及其他多个地点获取纸质版副本, 包括主要县和市办事处以及地区服务区内的图书馆。有关您所在区域提供这些文件的具体地点, 请访问: actransit.org/realign 获取图书馆列表或致电: (510) 267-5631 (英语); (510) 267-5632 (西班牙语); (510) 267-5633 (普通话); 或 (510) 267-5634 (粤语)。